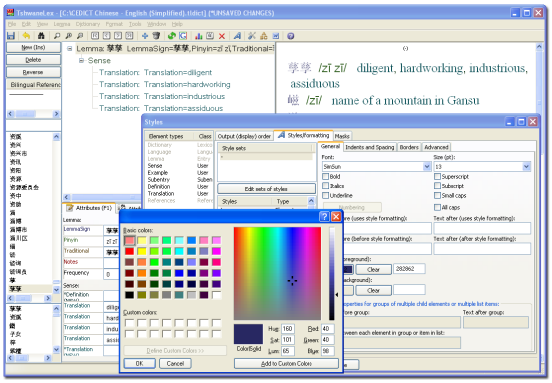
TshwaneDJe

Professionelle Lösungen für die Herstellung von Wörterbüchern
http://tshwanedje.com/ ♦ info@tshwanedje.com ♦ +27 (21) 887 3176
15 George Blake Rd, Plankenbrug, Stellenbosch, South Africa

Firmenprofil



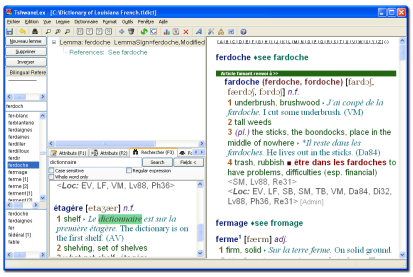
TshwaneDJe produziert verschiedene, qualitativ hochwertige Redaktionssysteme für Sprachen. Das Wörterbuch-Produktionssystem TshwaneLex entwickelt sich derzeit schnell zum Industriestandard in der Wörterbucherstellung.

Zu unseren Kunden zählen Oxford University Press, Pearson, Longman, Macmillan, Van Dale, Le Robert, die Spanische Königliche Nationale Akademie für Medizin, Grupo Clarín (Argentinien), das Welsh Language Board, das kanadische Justizministerium, das malaysische Institut für Sprache und Literatur, das Institut für Niederländische Lexikologie und andere.

Die Firma verdankt ihr Wachstum dem strikten Fokus auf Professionalität, Qualität auf Weltklasseniveau und ein solides Preis-Leistungs-Verhältnis.

Unsere Produkte beinhalten neben TshwaneLex auch eine Terminologie Management Software (tlTerm), Übersetzungs-Tools sowie einen benutzerfreundlichen Datenbankeditor (tlDatabase). Unsere Serviceleistungen beinhalten Daten Konvertierung, Kundensupport (telefonisch oder per E-Mail) und Schulungen.

TshwaneLex Wörterbuch-Produktionssystem



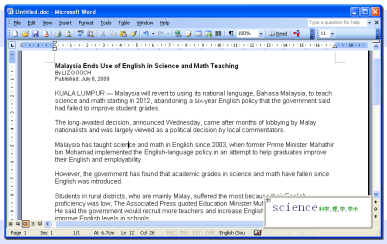
TshwaneLex ist eine professionelle, benutzerfreundliche, durchgängig anpaßbare Standard-Software für die Erstellung von Wörterbuchern aller Art. Sie ermöglicht es Ihnen, die Produktionszeit Ihrer Wörterbücher zu reduzieren und gleichzeitig deren Qualität und Konsistenz zu verbessern.

Der Funktionsumfang beinhaltet eine integrierte Korpus-Abfrage, Echtzeit-Vorschau, professionelle Formatierungen, „intelligente“ Querverweise, automatische Umkehrung von Einträgen, automatische Numerierung und Sortierung, Export in Microsoft Word, InDesign und Quark sowie eine Benutzerverwaltung für Teams. TshwaneLex unterstützt praktisch alle Sprachen der Welt und basiert auf dem Industriestandard XML.

Publizierungssystem für elektronische Wörterbücher

Diese vollständige, anpaßbare und kosteneffiziente Lösung für das Publizieren Ihres Wörterbuchs als CD-ROM oder Download bietet die volle Funktionalität eines modernen, benutzerfreundlichen elektronischen Wörterbuchs.

Sie erlaubt die individuelle Anpassung von Aussehen, Handhabung, Logo, Inhalt und Sprachen Ihres Wörterbuchprodukts.



Publizierungssystem für Online-Wörterbücher

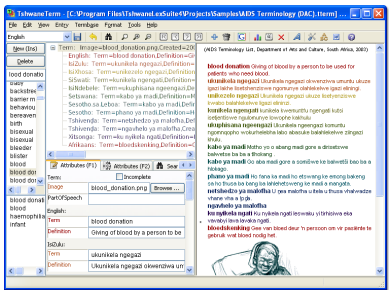
Dieses Sytem ermöglicht es, Wörterbücher und Terminologielisten online zu veröffentlichen. Benutzer können dadurch das Wörterbuch in ihrem Webbrowser benutzen. Dieser Service ist auch als „Komplettpaket“ verfügbar und beinhaltet optional das Onlinestellen des Wörterbuchs, die Verwaltung und Aktualisierung sowie das Webhosting.

Der Funktionsumfang beinhaltet eine anspruchsvolle Nutzungsanalyse, die dem Wörterbuchersteller wertvolle Statistiken wie z.B. die am häufigsten fehlgeschlagenen Suchanfragen an die Hand gibt.

tlTerm: Terminologieverwaltung und Übersetzung

tlTerm ist eine benutzerfreundliche, schnelle Standard-Software für die Erstellung und Verwaltung von Terminologielisten.

Ihr Funktionsumfang beinhaltet die Unterstützung praktisch aller Sprachen, eine integrierte Korpus-Abfrage, fortgeschrittene Suchfunktionen, einen Mehr- und Einzelbenutzermodus, TBX- und TMX-Unterstützung sowie die Integration in Microsoft Word.



tlDatabase: Eine einfach zu bedienende Datenbank-Software

tlDatabase ist ein benutzerfreundlicher Datenbank-Editor, der es Ihnen ermöglicht, strukturierte Inhalte aller Art zu erfassen.
Sein Funktionsumfang beinhaltet „Starter-Vorlagen“, mit denen Sie gleich „loslegen“ können, durchgängige Anpaßbarkeit, ein Mehrbenutzersystem mit Rechteverwaltung, ein professionelles Formatierungssystem und eine integrierte Skriptsprache. tlDatabase ist vollständig internationalisiert und basiert auf XML.